

## Festiválení v listopadu?

Slovo festiválení jsem poprvé četl někdy před čtvrt stoletím v časopise Mladý svět, který byl v osmdesátých a devadesátých letech oblíbený u mladé generace.

I já jsem byl tehdy možná mladý, ale už si to moc nepamatuji... "Festiválení," bylo v nadpisu článku, který hodnotil (nebo možná zval na) všechny větší festivaly v Československu, kterých nebylo mnoho.

A to je zrovna jeden z důvodů proč jsme tu - letos řekněme na zkoušku - v listopadu: Zatímco ústecká PORTA (v roce 1991 INTERPORTA) byla tehdy ve dnech svého konání nejspíš jediným festivalem v republice, v současné době je u nás každý letní víkend festivalů přehršle.

Taky nás v posledních letech několikrát zradilo počasí: déšť, povodeň, nesnesitelná vedra, zatímco pod střechou kulturních domů máme jistotu. Koneckonců i vůbec první festivalový večer PORTY 16.června 1967 se konal na velkém sále Domu kultury v Ústí nad Labem.

V neposlední řadě - upřímně řečeno - nám vadila nejistota při sestavování programu. Takový festival se totiž musí připravovat s velkým časovým předstihem, řekněme nejméně osm měsíců předem a my ještě v lednu toho kterého roku nevíme, jaké budou dotace, kolik peněz bude od hlavních sponzorů a s čím tedy můžeme počítat. Asi dobře víte, že náklady na festival z vybraného vstupného zdaleka uhradit nelze. A to ani, kdyby kapacita hlediště byla trojnásobná a vstupné dvojnásobné.

Proto musíme hned teď, na tomto místě článku poděkovat Ústeckému kraji, městu Ústí nad Labem, Ministerstvu kultury České republiky, Skupině ČEZ, Palírně U zeleného stromu a dalším partnerům.

Při tomto „modelu“ festivalu se nám navíc letos podařilo protáhnout INTERPORTU na šest

programových dnů. V červnu proběhla autorská soutěž INTERPORTY s doprovodnými koncerty (za peníze, o kterých



Vítězné jarní části INTERPORTY

jsme věděli v předstihu) , v listopadu, jak víte, probíhají tři festivalové dny, resp. večery a ještě spolu s Kulturním střediskem města chystáme Vánoce s INTERPORTOU na 21. prosince na Lidické náměstí. Kulturní středisku musíme poděkovat jako spolupořadatelé také při listopadové části INTERPORTY.

A tenhle „pokusný formát“ se nám líbí. Myslíme si, že oproti nahuštění takového

množství koncertů do dvou či tří dnů od rána do noci, je lepší na širším časovém prostoru umožnit divákům i kapelám lepší zážitky z dobré muziky. Uvidíme, jak se to osvědčí.

A ještě jedno vysvětlení : To „válení“ ve složeném slově festiválení není od slova válet se ale od slova válet, dobře umět, dobře zvládat. Hezky se bavte.

*Josef Vejlupek, INTERPORTA*



*Vážení milovníci folku, country  
a trampských písní,*

po roce se opět do Ústí nad Labem vrací mezinárodní hudební festival Interporta, který si dlouhodobě drží své místo mezi nejvýznamnějšími kulturními akcemi našeho regionu a přitahuje zaslouženou pozornost nejen v naší zemi, ale i v zahraničí. Festival navazuje na padesátiletou tradici proslulé Porty, která rozeznávala Ústí nad Labem mezi roky 1967 až 2017. Rád bych proto poděkoval organizátorům Interporty za to, že udržují tradici festivalu, který desítky let spojuje lidi napříč generacemi i zeměmi.

Návštěvníci festivalu se stejně jako předchozí roky mohou těšit na bohatý hudební program, v rámci kterého se představí přední umělci nejen z Čech, ale i Francie, Velké Británie, Polska nebo Slovenska, kteří spolu navíc budou soutěžit o prestižní ocenění. Divákům bych rád popřál ať si hudební vystoupení maximálně užijí, ať jim přinesou pohodovou náladu a mnoho zábavy.

*Ing. Jan Schiller  
hejtman Ústeckého kraje*

**RePortýr**, zpravodaj mezinárodní hudební soutěže INTERPORTA 2023 v Ústí nad Labem.

Vydání připravili: Josef Vejlupek, Martyna Rudnická, Eva a Michal Houdkovi a Jindřich Šrejber.

Technická příprava:

EM studio Ústí nad Labem.

Vydává: INTERPORTA z.s., Višňová 2834/1, 400 11 Ústí nad Labem.

Povoleno: MK ČR 23252.

## PROGRAM

**Čtvrtek 2. listopadu 2023 od 18 hodin**

**Národní dům, Velká Hradební 33, Ústí nad Labem**

### TRAMPSKÝ VEČER

- 18:00 STŘEPY a hosté** písničky KAPITÁNA KIDA a veselé vzpomínky jeho kamarádů
- 19:00 CHOROŠI** jedna z nejlepších mladých českých kapel se současnými trampskými písničkami
- 20:00 HOP TROP** koncert výrazného českého hudebního uskupení, které u nás patří ke špičce ve svém žánru.

**Pátek 3. listopadu 2023 od 18:30 hodin**

**Kinosál Domu kultury, Velká Hradební 19, Ústí nad Labem**

### FOLKOVÝ VEČER

- 18:30 EPYDEMYE** vítězové PORTY 2006 a držitelé ceny Anděl 2015
- 19:45 MONIKA SONK TRIO** vítězové autorské soutěže JUNIOR SONG 2023
- 20:50 RADŮZA** zpěvačka, multiinstrumentalistka, skladatelka textařka a spisovatelka

**Sobota 4. listopadu 2023**

**Velký sál Domu kultury, Velká Hradební 19, Ústí nad Labem**

### MEZINÁRODNÍ INTERPRETAČNÍ SOUTĚŽ + HOSTÉ

- 14:00 WTC BAND** Originální „Word top country“ kapela, složená z ústeckých muzikantů, kteří se běžně zabývají jinou muzikou. Světové country písničky interpretují pouze v originále a jejich frontman Petr Beran o nich pozoruhodně vypráví.
- 15:15 SLZA** Česká hudební skupina, držitelka řady ocenění. Její členové Petr Lexa a Lukáš Bundil jsou na koncertech doprovázeni dalšími hudebníky, kteří však nejsou stálými členy skupiny. Spolupracují s Ondřejem Ládkem, kterého diváci INTERPORTY v Ústí nad Labem znají už od roku 2008 jako XINDLA X, jako vítěze ústecké autorské soutěže.
- 16:30 FRIDRICH a FRIDRICH** Ústecké překvapení jarní části letošní INTERPORTY. V autorské soutěži JUNIOR SONG získali Cenu diváků a v programu sobotního koncertu nemohou chybět.



- 17:20 Petr KOČMAN a PK BAND** Výrazná osobnost současné české country muziky se zkušenostmi ze spolupráce s významnými světovými i našimi countrymany a country kapelami (George Hamilton IV, Pavel Bobek, Alan Mikušek, Jan Vyčítal, GREENHORNS, FEŠÁCI a mnozí další.)
- 18:00 Petra ČERNOCKÁ** Tuhle českou zpěvačku a herečku není třeba dlouze představovat. Ústecké obcenstvo ji zná moc dobře. Na INTERPORTĚ zpívala naposledy v roce 2020, kdy zaskočila za onemocnělou Naďu Urbánkovou.
- 19:00 SISSOS** Sesterské akustické duo původem ze Sydney, momentálně žijící v Berlíně. Talentované sestry Georgie a Stephanie Fisher jsou absolutními vítězkami INTERPORTY 2021. Jako vítězky předchozího ročníku měly původně vystoupit na galakonzertu INERPORTY v loňském roce. Vystoupení jim však na poslední chvíli změnil COVID a jejich koncert u nás byl o rok odložen.
- 20:15 Tomáš KLUS a CÍLOVÁ SKUPINA** Dříve méně známý úspěšný moderní pětibojař, nyní mnohem více známý úspěšný český herec a písničkář. Pořadatelům INTERPORTY se vystoupení nositele mnoha hudebních a interpretačních cen podařilo zajistit po několikaletém úsilí.

### Restaurace Domu kultury, od 16 hodin

Velká Hradební 19, Ústí nad Labem

### COUNTRY SCÉNA

- 16:00 ŠROT** nová kapela, složená ze zkušených ústeckých muzikantů, soustředěných kolem banjisty Roberta Brauna (dříve KATALOG). Hrají především bluegrass, ale i jazz a jiné žánry
- 17:40 BLUE EYES** populární severočeská bluegrassová kapela se zpěvačkou Marcelou Salakovou-Mouchovou
- 19:10 REKONVALESCENCE** Pražská country kapela s dlouhým názvem, ale také už dlouhou tradicí na české country scéně se dostaví i se svým plkačem II. kategorie. [Ano, přijede i Bezi jr.]

Napsali o nás:

## INTERPORTA NA ŠEST DÍLŮ, POKRAČOVÁNÍ UŽ O TOMTO VÍKENDU

S neobvyklým modelem přišli v letošním roce pořadatelé mezinárodního hudebního festivalu INTERPORTA v Ústí nad Labem.

Po letošním jarním dvoudenním klání v československé autorské soutěži U LAGUNY na Severní Terasě a na recitálové scéně v Chuderově, se INTERPORTA už o tomto víkendu do Ústí vrací.

Ve čtvrtek, 2. listopadu se v Národním domě nejprve bude vzpomínat na Kapitána Kida, potom zahraje špičková tramp-folková kapela CHOROŠI a závěr večera obstarají populární HOP TROP.

Pátek bude patřit příznivcům folku. Po držitelích ceny ANDĚL 2015 skupině EPYDEMYE zahraje MONIKA SONK TRIO, vítěz jarní autorské soutěže INTERPORTY a vrcholem večera bude koncert RADŮZY.

V sobotu, 4. listopadu uvidí diváci kromě jiného i vítězky INTERPORTY 2021 australské DUO SISSOS, držitele divácké ceny z letošního jara ústecké FRIDRICH a FRIDRICH, ale také třeba Petra Kocmana s Petrou Černockou, koncert skupiny SLZA a na závěr Tomáše Kluse s kapelou Cílová skupina.

To ale není všechno. Šestým dnem letošního INTERPORTY bude 21. prosinec na Lidickém náměstí. Ve spolupráci s Kulturním střediskem a za podpory města tu proběhne den s INTERPORTOU v rámci Ústeckých vánoc 2023.

(Ústecký deník)





## Hudební festivaly v Polsku



Málokdo ví, že v Polsku je možno si naplánovat celé prázdniny s účastí na festivalech a soutěžích turistické (vás trampské) a studentské písně. Konají se totiž skoro každý víkend. A pokud se Vám už na jaře stýská po horách a společném zpívání, už se na Vás těšíme v Łodzi na festivalu YAPA. Ale pojďme od začátku:

Nejstarší polský festival turistické a studentské písně se koná o prvním víkendu srpna ve Szklarskiej Porębie. Už od roku 1968 všichni milovníci zpívání u ohně se setkávají na místě, které se jmenuje Baza pod Ponurą Małą, což znamená TÁBORIŠTĚ U ZASMUŠILÉHO OPIČÁKA. Vzdor názvu je festival velmi zábavnou událostí, na které se setkávají přátelé z celého Polska. Festival v Szklarské Porębie to nejsou jen večerní koncerty, celonoční zpívání u ohně, který nehasne celý týden, ale také - co je asi nejdůležitější - soutěž. Porota oceňuje interpretační projev a také dává cenu za nejlepší autorskou píseň. Vynikající kapely a sólisté postupují také do dalších festivalů.

Soutěžící a hosté festivalu vystupují také na různých místech ve městě, kde se také koná soutěž *Nowa dila starych twórców* pro zkušené a už známé osobnosti hudební scény.

Druhý nejstarším soutěžním festivalem je BAZUNA. Koná se od roku 1971. Pokud se chcete zúčastnit tohoto festivalu, musíte jet na sever Polska. Je to jeden z větších festivalů a vítězství skoro garantuje, že vaše písně budou zpívat někde u ohně. Vítězové soutěže postupují do dalších festivalů.

<https://www.bazuna.org.pl/ogolnopolski-turystyczny-przeglad-piosenki-studenckiej>

Na začátku jara, v březnu, se koná festival YAPA w Łodzi. Oproti zmíněným festivalům se YAPA koná ve velkém sále na pozemcích Politechniki Łódzkiej. YAPA je známá především svou výjimečnou turistickou (trampskou) atmosférou a také náročným a aktivním publikem. Na festivalu YAPA soutěží nejlepší sólisté a kapely z celého Polska. S festivalem YAPA jsou spojeny četné události jako tábory, tzv. Śpiewanki w Muszynie, kde vůbec není elektřina, účastníci bydlí ve stanech a hrají jenom na nástroje, které se jim podaří přivést na hory (občas je to překvapivé, co lidé jsou schopní vzít s sebou). <https://yapa.art.pl>

Během prázdnin se koná nejvíce festivalů, kde soutěží kapely a sólisté z celého Polska. Je třeba zmínit festivaly jako Danielka, Bakcynalia, 16 Poludnik. Pokud chcete poslouchat country, nejvíce známý je Piknik country and folk v Mrągowie, který se koná od roku 1982 a je největším festivalem tohoto žánru v Polsku. Často tam vystupují také přední country kapely z České republiky. <https://mck.mragowo.pl/pl/page/104/piknik-country.html> a <https://festiwalczystecountry.pl/>

Pro INTERPORTU je nejdůležitější festival KROPKA v Glucholazích, který se koná v červenci od roku 2007, a od roku 2008 je to mezinárodní festival. <https://mfpt-kropka.pl/>

KROPKA je známá svou skvělou atmosférou. Návštěvníci KROPKY jsou velice družní, rádi hrají na kytary a zpívají v Parku Zdrojowym a také v centru města. Festival trvá čtyři dny, a poslední den - neděle - se jmenuje Trampská hudba. Publikům z Polska má příležitost poslouchat populární kapely z České republiky. Zahráli tady např. Čechomor, Żalman, Ivan Mládek, Jaromír Nohavica, Epydemye, Marien, Pokáč a další kapely. V sobotu se koná soutěž, jejíž vítěz postupuje právě na festival INTERPORTA v Ústí nad Labem a reprezentuje Polsko v mezinárodní soutěži. Letos postoupila kapela Pod Prad.

Srdečně Vás zveme do Polska a doufáme, že každý pro sebe najde něco zajímavého.

*Martyna Rudnická  
polská textařka, hudebnice, překladatelka do češtiny, členka skupiny Ta jedna chwila*

### VÝSLEDKY

## INTERPORTY

### jaro

### 2023

1. místo v autorské soutěži  
a cena JUNIOR SONG

**Juraj Gažmerčík**  
ze skupiny  
**MONIKA SONK TRIO**  
za písničku  
**SLABÝ SIGNÁL SOS**

2. místo v autorské soutěži  
**Tomáš "Bedňa" Šrámek** za  
písničku **TERORISTA**

3. místo v autorské soutěži  
**Viktorka Káčerková**  
ze skupiny **VoHuBa**  
za písničku  
**KOUSEK ŠTĚSTÍ**

Divácká cena  
**FRIDRICH A FRIDRICH**

Cena Zahrady Čech  
**Planeta ANNA**

Miss INTERPORTA  
**Barbora Langerová**  
ze skupiny  
**Planeta ANNA**



## Naši partneři



SEVERNÍ TERASA

